

Spis treści

Słowo wstępne	9
-------------------------	---

Teresa Chynczewska-Hennel, <i>Profesor Walentyna Sobol. Redaktor Rocznika „Studia Polsko-Ukraińskie”</i>	11
--	----

Pamięć zbiorowa i polityka historyczna

Mykola Lytvyn, <i>Депортації на українсько-польському пограниччі 1944–1951 років як об’єкт та суб’єкт культурної пам’яті, історичної політики</i>	19
---	----

Liubomyr Khakhula, <i>Мартирологія в музейному просторі: репрезентація досвіду Другої світової війни в Польщі та Україні</i>	41
--	----

Bohdan Hud, <i>Річ Посполита „багатьох народів” у візіях польських науковців та публіцистів другої половини XX – першої чверті XXI ст.</i>	58
--	----

Migracje, integracja, język

Nataliia Zaika, <i>Мовна інтеграція українців у Польщі: соціолінгвістичний аналіз нових мовців польської мови</i>	79
---	----

Iryna Smarovoz, <i>Між пам’яттю та реальністю: засоби моделювання міграційних процесів у збірці короткої прози Юлії Ілюхи „Мої жінки”</i>	101
---	-----

Literatura: trauma, dialog, wolność

Olha Petrenko-Tseunova, <i>Traumatic Landscapes in the Poetry of the Prague School</i>	115
--	-----

Mykhailo Sokulski, <i>Екзистенціальне розуміння свободи в повісті В. Шевчука „Птахи з невидимого острова”</i>	125
Anhelina Stolitnia, <i>Самі собі чужі: спроба міжпоколіннєвого та між-культурного діалогу в романі Анни Грувер „Нерухомість”</i> . . .	143

Sztuka i kultura wizualna

Michał Szymko, <i>Dziedzictwo i wpływ Rusinów Karpaccich na sztukę Zakarpacia XX wieku</i>	161
Marta Zambrzycka, <i>Cielesność w fotografii charkowskiej od lat siedemdziesiątych do początków ukraińskiej niepodległości. Wybrane przykłady</i>	184

Artykuł recenzyjny

Tetiana Grebeniuk, <i>War as a Reference Point in the Book Ukrainian Literature: A Wartime for Anglophone Readers by Marko Pavlyshyn</i>	203
--	-----

Sprawozdania

Olga Kosteletska, <i>Українська еміграція молоді: мова, культура, ідентичність</i>	215
Larysa Kolibaba, <i>Міжнародна наукова конференція молодих українців „Українська мова, література та культура в період війни: виклики і перспективи”</i>	220

Table of Contents

Foreword	9
--------------------	---

Teresa Chynczewska-Hennel, <i>Professor Walentyna Sobol. Editor of the Polish-Ukrainian Studies Yearbook</i>	11
--	----

Collective Memory and Historical Policy

Mykola Lytvyn, <i>Deportations in the Ukrainian-Polish Borderlands of 1944–1951 as an Object and Subject of Cultural Memory and Historical Policy</i>	19
---	----

Liubomyr Khakhula, <i>Martyrology in Museum Space: Representation of World War II Experience in Poland and Ukraine</i>	41
--	----

Bohdan Hud, <i>The Polish–Lithuanian Commonwealth of “Many Nations” in the Visions of Polish Scholars and Publicists from the Second Half of the 20th to the First Quarter of the 21st Century</i>	58
--	----

Migration, Integration, Language

Nataliia Zaika, <i>Linguistic Integration of Ukrainians in Poland: A Sociolinguistic Analysis of New Speakers of Polish</i>	79
---	----

Iryna Smarovoz, <i>Between Memory and Reality: Ways of Modelling Migration Processes in Yuliia Iliukha’s Short Story Collection “My Women”</i>	101
--	-----

Literature: Trauma, Dialogue, Freedom

Olha Petrenko-Tseunova, <i>Traumatic Landscapes in the Poetry of the Prague School</i>	115
--	-----

Mykhailo Sokulskyi, <i>The Existential Understanding of Freedom in Valerii Shevchuk’s Novella “Birds from the Invisible Island”</i>	125
---	-----

Anhelina Stolitnia, <i>Strangers to Themselves: An Attempt at Intergenerational and Intercultural Dialogue in Anna Gruver's Novel "Real Estate"</i>	143
---	-----

Art and Visual Culture

Michał Szymko, <i>The Heritage and Influence of Carpatho-Rusyns on the Art of Transcarpathia in the 20th Century</i>	161
Marta Zambrzycka, <i>Corporeality in Kharkiv Photography from the 1970s to the Beginnings of Ukrainian Independence: Selected Examples.</i> . . .	184

Review Article

Tetiana Grebeniuk, <i>War as a Reference Point in the Book "Ukrainian Literature: A Wartime for Anglophone Readers" by Marko Pavlyshyn.</i> . .	203
---	-----

Reports

Olha Kosteletska, <i>Ukrainian Youth Emigration: Language, Culture, Identity.</i>	215
Larysa Kolibaba, <i>International Scholarly Conference of Young Ukrainian Studies Researchers "Ukrainian Language, Literature, and Culture in Wartime: Challenges and Perspectives"</i>	220